

## Essais d'ajustement qualitatifs : Foire aux questions

### Kits 3M d'essais d'ajustement qualitatifs

#### **Q : Combien d'essais d'ajustement peuvent être réalisés avec un seul kit d'essai d'ajustement qualitatif 3M ?**

Environ 150 essais d'ajustement peuvent être réalisés avant qu'il ne soit nécessaire de commander à nouveau des solutions d'essai d'ajustement. Notez toutefois que le nombre de personnes que vous pouvez tester avec un ensemble de bouteilles varie en fonction du nombre de personnes que vous testez à chaque séance et de leurs seuils de sensibilité (10, 20 ou 30). Quand vous remplissez les nébuliseurs pour la première fois, vous devez utiliser 1 cuillère à café de solution. Il se peut que vous n'ayez à remplir le nébuliseur de sensibilité qu'une seule fois par session d'essai d'ajustement. Si vous testez plus de 20 personnes par session d'essais d'ajustement, vous devrez remplir plusieurs fois votre nébuliseur d'essais d'ajustement et vous manquerez de solution d'essais d'ajustement plus tôt que vous ne manquerez de solution de sensibilité. Si vous utilisez de la saccharine, les nébuliseurs doivent être vidés, rincés et remplis au moins une fois toutes les 4 heures, car la saccharine a tendance à boucher le nébuliseur. Veuillez noter que certaines bonnes pratiques locales précisent que les solutions doivent être jetées entre chaque porteur pour des raisons d'hygiène.

#### **Q : Peut-on tester l'ajustement d'appareils de protection respiratoire autres que 3M avec un kit d'essai d'ajustement 3M?**

Oui, vous pouvez utiliser les kits d'essai d'ajustement 3M pour tester l'ajustement d'appareils de protection respiratoire autres que 3M. Vérifiez que le protocole d'essai d'ajustement qualitatif est spécifié dans votre norme d'essai d'ajustement locale.

Vous pouvez également utiliser des kits d'essai d'ajustement non 3M pour tester des appareils de protection respiratoire 3M, à condition que ces kits d'essai d'ajustement soient conformes aux spécifications de votre norme locale d'essai d'ajustement.

### Solutions d'essai 3M pour la sensibilité et l'ajustement

#### **Q : Que contiennent les solutions du kit d'essai d'ajustement ?**

Les solutions sucrées des kits FT-10 et FT-20 contiennent de la saccharine de sodium.

La saccharine de sodium est couramment utilisée comme édulcorant artificiel dans de nombreuses boissons et aliments disponibles dans le commerce. Les solutions amères du kit FT-30 contiennent du benzoate de dénatonium. Le benzoate de dénatonium est utilisé comme agent d'aversion au goût pour empêcher les enfants d'ingérer certains produits ménagers.

#### **Q : Les solutions de test d'ajustement et de sensibilité ont-elles une date limite d'utilisation ?**

Il n'y a pas de durée de conservation publiée pour les solutions. Toute solution restant dans les nébuliseurs à la fin de la séance de test d'ajustement ne doit pas être reversée dans les bouteilles et doit être jetée pour éviter la contamination de la solution restant dans la bouteille.

## Q : Les fiches de données de sécurité des solutions sont-elles disponibles ?

Oui, visitez le site Web suivant et sélectionnez votre région : [https://www.3m.com/3M/en\\_WW/sds-search-select-location/](https://www.3m.com/3M/en_WW/sds-search-select-location/)

Pour obtenir une copie de la FDS dans le format requis par la législation de votre pays, veuillez contacter votre filiale 3M locale.

## Q : Il y a un solide poudreux blanc autour du bouchon de la solution. Dois-je m'inquiéter ?

Des cristaux blancs se formeront autour du bouchon s'il n'est pas fermé hermétiquement à la bouteille. C'est le cas pour les solutions sucrées et les solutions amères. Ce phénomène est dû au fait que les solutions sont très concentrées et que si des gouttes de solutions s'échappent d'un couvercle mal fermé, l'eau s'évapore, laissant des cristaux du soluté doux ou amer. Il n'y a pas lieu de s'inquiéter et ces cristaux peuvent simplement être enlevés pour des raisons d'apparence et de commodité.

### Solutions amères

## Q : Comment pouvez-vous aider les personnes testées à éliminer le goût amer de leur bouche après l'essai d'ajustement ?

Le goût du benzoate de dénatonium peut être atténué par du chocolat. De nombreux testeurs d'essai d'ajustement offrent du chocolat aux sujets, mais cela ne doit se faire qu'une fois que le protocole d'essai d'ajustement est complété.

### Solutions sucrées

## Q : Il y a des cristaux au fond de la bouteille de solution sucrée. Dois-je m'inquiéter ?

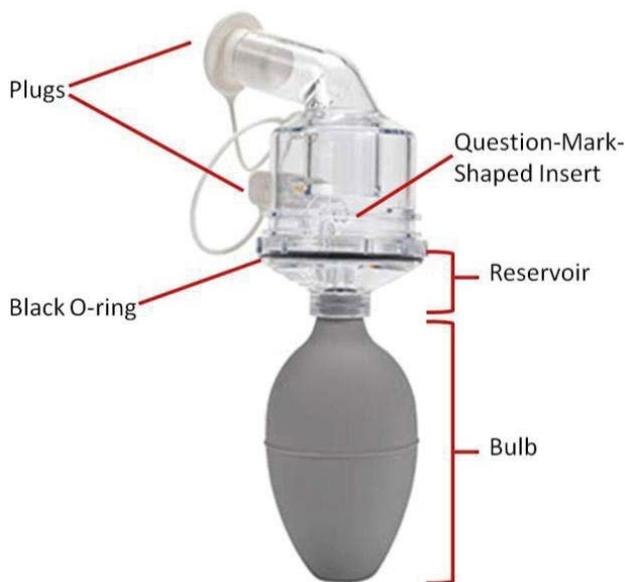
Le FT-12 peut cristalliser dans certaines conditions de stockage, notamment si la température est abaissée. Selon les consignes fournies avec le FT-10 et le FT-20, si des cristaux clairs sont présents, tenez la bouteille fermée sous un courant d'eau chaude et secouez vigoureusement pour la remettre en solution. (Si la solution est trouble au lieu d'être claire, il est possible qu'elle soit contaminée et qu'elle doive être jetée).

## Q : Pendant le test de sensibilité, aucun sujet ne peut sentir le goût de la solution sucrée. Que dois-je faire ?

Vérifiez que vos nébuliseurs produisent un aérosol quand on les presse. Tenez-les vers un fond solide et sombre pour voir si un nuage d'aérosol apparaît quand vous pressez le nébuliseur. Si aucun nuage d'aérosol blanc n'apparaît, mettez en œuvre les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que les deux bouchons blancs sont retirés des ouvertures du nébuliseur (Fig. A).
2. Assurez-vous que l'insert en forme de point d'interrogation est présent dans le réservoir du nébuliseur (Fig. B) et qu'il est poussé vers le bas aussi loin que possible sur la tige.
3. Vérifiez que le joint torique noir est présent dans le réservoir (Fig. A).
4. Les solutions sucrées peuvent cristalliser sur certaines parties du nébuliseur, ce qui peut avoir un impact sur la production d'aérosols. Même si vous lavez fréquemment votre nébuliseur, des cristaux peuvent rester dans les deux tubes étroits du nébuliseur (Fig. B). Votre kit d'essai d'ajustement est fourni avec un fil de fer de petit diamètre qui doit être utilisé pour garantir que ces tubes étroits sont exempts de cristaux. Si vous n'avez plus votre fil, contactez 3M pour le remplacer.

Figure A. Composants du nébuliseur



## Nébuliseurs

**Q : J'ai remarqué que mon nébuliseur ne produit pas d'aérosol. Que dois-je faire ?**

Voir les étapes 1 à 4 dans la réponse à la question de la [Page 2 sur les tests de sensibilité à la saccharine](#).

**Q : Comment et quand dois-je nettoyer les composants de mon nébuliseur d'essai d'ajustement ?**

Les nébuliseurs doivent être nettoyés et désinfectés conformément aux directives locales de prévention et de contrôle des infections. Certains pays recommandent de nettoyer le nébuliseur et de jeter les solutions de sensibilité et d'essai d'ajustement non utilisées entre chaque sujet d'essai d'ajustement. Si ce n'est pas le cas dans votre pays, 3M recommande de rincer les nébuliseurs à l'eau douce après chaque séance ou au moins toutes les quatre heures, ou si le nébuliseur est obstrué. Si vous utilisez les solutions sucrées, nous vous recommandons d'utiliser périodiquement la boucle de fil de fer de petit diamètre fournie avec votre kit d'essai d'ajustement pour éliminer les cristaux qui pourraient s'être formés dans les deux passages étroits indiqués à la figure B. Jetez toujours toute solution non utilisée.

Figure B. Emplacement des deux passages étroits qui doivent être nettoyés à l'aide d'un fil de petit diamètre.



## Cagoules et cols

### Q : Comment dois-je nettoyer les cagoules et les cols ?

La cagoule et le col doivent être nettoyés et désinfectés conformément aux directives locales de prévention et de contrôle des infections. Certains pays recommandent de nettoyer la cagoule et le col entre chaque sujet d'essai d'ajustement. Certaines entreprises disposent de plusieurs cagoules qu'elles font tourner pendant la session d'essais d'ajustement afin de permettre des périodes de séchage plus longues. Si ce n'est pas le cas dans votre pays, 3M recommande de nettoyer et de désinfecter la cagoule et le col après chaque séance d'essais d'ajustement.

## Respirateurs

### Q : Comment dois-je nettoyer les appareils de protection respiratoire ?

Si des appareils de protection respiratoire en élastomère sont utilisés pour tester l'ajustement de plusieurs sujets, les appareils de protection respiratoire doivent être nettoyés et désinfectés conformément aux directives locales de prévention et de contrôle des infections et aux recommandations du fabricant. Les appareils de protection respiratoire jetables ne peuvent pas être nettoyés et doivent être éliminés en toute sécurité après l'essai d'ajustement.

## Protocole d'essai d'ajustement qualitatif

### Q : Quelle est la différence entre un essai d'ajustement qualitatif et un essai d'ajustement quantitatif ?

Les normes locales précisent les procédures approuvées pour les essais d'ajustement qualitatifs (QLFT) et quantitatifs (QNFT). Il existe plusieurs méthodes d'essai quantitatif d'ajustement : certaines consistent à mesurer la concentration d'un aérosol à l'intérieur et à l'extérieur du masque ; d'autres consistent à mesurer l'étanchéité de l'appareil de protection respiratoire en créant un vide à l'intérieur du masque. Les méthodes QNFT produisent une valeur numérique appelée facteur d'ajustement, qui est censée représenter le rapport entre la concentration à l'extérieur du masque et la concentration à

l'intérieur du masque, c'est-à-dire la réduction de la concentration dans l'air du contaminant concerné. Le QLFT, quant à lui, donne un résultat positif ou négatif, selon que le sujet déclare ou non avoir détecté l'agent au cours de l'essai d'ajustement. Il est réputé avoir un facteur d'ajustement équivalent de 100. Reportez-vous à votre norme d'essai d'ajustement locale pour déterminer quand il est approprié d'utiliser QLFT ou QNFT en fonction du type de masque de protection respiratoire que vous testez et de la protection requise.

## **Q : Combien de temps dure chaque exercice ? Combien de temps dure un essai d'ajustement ?**

Chaque exercice dure 60 secondes. La plupart des protocoles d'essai d'ajustement comportent 7 exercices, de sorte que l'ensemble des exercices d'essai d'ajustement correctement administrés dure au minimum 7 minutes. N'oubliez pas que l'ensemble de la procédure d'essai d'ajustement qualitatif comprend notamment le test de sensibilité, l'enfilage et la mise en œuvre des vérifications de l'étanchéité pour l'utilisateur, en plus de l'essai d'ajustement proprement dit. Si une personne ne réussit pas un essai d'ajustement en utilisant cette méthode, l'ensemble du processus doit être répété, notamment le processus de seuil de sensibilité, ce qui prend plus de temps.

## **Q : Que faire si une personne ne goûte pas la solution de sensibilité après les 10 premières pressions ?**

Administrez 10 pressions supplémentaires, pour un total de 20. Si le sujet ne goûte toujours pas la solution, administrez 10 pressions supplémentaires, pour un total de 30. S'il ne la goûte toujours pas, il est jugé insensible à cet agent, et vous devez essayer une méthode alternative. (Si l'agent de détection est la solution amère, vous pouvez passer à la solution sucrée, et vice versa).

## **Q : Pourquoi dois-je continuer à insérer l'aérosol d'essai d'ajustement dans la cagoule toutes les 30 secondes pendant les exercices d'essai d'ajustement ?**

Lorsque le sujet respire l'air chargé d'aérosols à travers le filtre de l'appareil de protection respiratoire, il nettoie efficacement l'air. Au bout de 30 secondes, il faut réintroduire de l'aérosol dans la cagoule pour rétablir la concentration dans l'air à son niveau initial. Ce protocole a été validé pour maintenir une concentration acceptable d'aérosol à l'intérieur de la cagoule pendant toute la durée de l'essai d'ajustement.

## **Q : Que dois-je faire si quelqu'un goûte l'agent de détection pendant l'essai d'ajustement ?**

Arrêtez l'essai d'ajustement pour cette personne. Demandez-lui d'enlever la cagoule et l'appareil de protection respiratoire. (Si vous procédez à l'essai d'ajustement de plus d'une personne simultanément, terminez l'essai d'ajustement pour le reste des sujets). Déterminez avec la personne les raisons de son échec : examinez sa technique d'enfilage, l'ajustement, l'appareil de protection respiratoire, etc. Demandez-lui d'enfiler à nouveau l'appareil de protection respiratoire, ou d'essayer un autre modèle ou une autre taille. Comme la personne a peut-être goûté une forte concentration de la solution de l'essai d'ajustement, encouragez-la à boire de l'eau. Quand ils sont prêts à être testés à nouveau, vous devez recommencer toute la procédure, en commençant par le test de sensibilité et en complétant ensuite un test d'ajustement complet. Rassurez le sujet en lui disant qu'il n'a pas « échoué » personnellement, mais qu'il n'a pas été en mesure d'obtenir un ajustement approprié avec cet appareil de protection respiratoire spécifique.

## Exigences réglementaires en matière d'essais d'ajustement

### Q : Existe-t-il des appareils de protection respiratoire qui ne nécessitent pas d'essai d'ajustement ?

Les masques amples, les cagoules et les casques, qui sont tous utilisés dans des configurations à pression positive, ne dépendent pas d'un joint étanche avec le visage pour assurer la protection et n'ont donc pas besoin d'être soumis à un essai d'ajustement. Reportez-vous à votre norme locale pour connaître les exigences en matière d'essais d'ajustement respiratoire.

### Q : Qu'est-ce qu'une évaluation médicale dans le cadre du programme de protection respiratoire et qui peut la réaliser pour moi ?

Reportez-vous à votre norme locale de protection respiratoire pour connaître les exigences et les fréquences des évaluations médicales, qui constituent un élément différent des essais d'ajustement dans le cadre d'un programme de protection respiratoire.

### Q : Le sujet de l'essai d'ajustement doit-il être rasé de près ?

Oui. 3M ne prend pas en charge la réalisation d'essais d'ajustement qualitatifs ou quantitatifs sur des personnes portant des appareils de protection respiratoire à pression négative (appareils de protection respiratoire purificateurs d'air à demi-masque et à masque complet) ou des appareils de protection respiratoire étanches à pression positive avec une pilosité faciale qui s'étend sous le joint du appareils de protection respiratoire ou qui interfère avec le fonctionnement de la soupape.

### Q : Comment dois-je documenter mes essais d'ajustement ?

Les exigences en matière d'archivage dépendent des normes locales en matière d'essais d'ajustement. Voici notamment des exemples d'informations à recueillir quand il s'agit de documenter les essais d'ajustement : le nom ou le numéro du salarié ; le type d'essai d'ajustement mis en œuvre ; la marque, le modèle et la taille de l'appareil de protection respiratoire ; la date de l'essai ; l'EPI porté pendant l'essai d'ajustement ; les résultats de réussite/échec pour le QLFT ou les résultats numériques pour le QNFT ; etc. L'application 3M Wear it Right peut vous aider à cet égard.

### Q : Quelle est la différence entre un essai d'ajustement et une vérification de l'étanchéité de l'utilisateur ?

Un essai d'ajustement permet de vérifier que l'appareil de protection respiratoire sélectionné peut être ajusté de manière acceptable sur le visage d'un porteur particulier. La fréquence est spécifique à votre norme locale d'essai d'ajustement. Une vérification de l'étanchéité est mise en œuvre par le porteur à chaque fois qu'il enfile l'appareil de protection respiratoire, afin de l'aider à confirmer l'appareil de protection respiratoire est correctement enfilé et qu'il est bien ajusté au visage.



3M France  
1 parvis de l'Innovation  
95006 Cergy Pontoise,  
FRANCE

© 3M 2024. All rights reserved.  
3M is a trademark of 3M Company and  
its affiliates.

Used under license in Canada. All  
other trademarks are property of their  
respective owners.  
Please recycle.